

Master of Arts Examination: September/October - 2022
(Distance Education)

| Day & Date | Semester | Subject Name | Time | Code | Marks |
|------------------------|---------------|---------------------------------------|----------------------------|--------|-------|
| Thursday 06-10-2022 | II (Fresh) | Hindi – Anuvaad : Kala Evam Taknik | 11:00 AM To 02:10 PM | 203602 | 75 |

सुचनाएँ:— सभी प्रश्न अनिवार्य हैं।

- प्र.1 क)** अनुवाद के स्वरूप को स्पष्ट कीजिए। 10
अथवा
अनुवाद कला है या विज्ञान स्पष्ट कीजिए।
- ख)** विज्ञान और प्रौद्योगिकी क्षेत्र में अनुवाद की समस्याएँ स्पष्ट कीजिए। 10
अथवा
साहित्यिक अनुवाद की प्रक्रिया स्पष्ट कीजिए।
- प्र.2** अनुवाद की विकास – यात्रा पर प्रकाश डालिए। 20
अथवा
अनुवादक के गुणों को उजागर कीजिए।
- प्र.3** निम्नलिखित में से किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर लिखिए। 20
1) स्रोत और लक्ष्य भाषा के अंतः संबंध को स्पष्ट कीजिए।
2) अनुवाद की उपयोगिता स्पष्ट कीजिए।
3) अनुवाद की सीमाएं बताइए।
4) साहित्येतर अनुवाद का स्वरूप स्पष्ट कीजिए।
- प्र.4** टिप्पणियाँ लिखिए (कोई तीन) 15
1) भारतीय साहित्य के अध्ययन में अनुवाद का महत्व
2) कोशग्रंथ
3) मीडिया अनुवाद
4) अनुवाद और संस्कृति में आदन – प्रदान